



Oslo kommune
Bydel Østensjø
Bydelsadministrasjonen

Protokoll 7/09

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Bølerlia 2
Møtetid: mandag 16. november 2009 kl. 18.30
Sekretariat: Therese Kloumann Lundstedt, tlf. 23 43 85 89

Møteleder: Arnfinn Aabø (A)

Tilstede: Arnfinn Aabø (A)
Liv Thorstensen (A)
Mona Ridder-Nielsen (A)
Randi Vollmerhaus (A)
Helga Aalberg Skau (A)
Karin Svendsen (A)
Gunnell Sandanger (SV) møtte for Per Nygaard (SV)
Hanne Irene Eldby (SV)
Ann Carnarius Elseth (Frp)
Tommy Skjervold (Frp)
Bjørn Vesten (Frp)
Gunnar Pedersen (H)
Steinar Fallo (H) møtte for Astrid Arnslett (H)
Gro Thorup (H)
Britt Ingingstad (V)

Forfall: Per Nygaard (SV)
Astrid Arnslett (H)

Fra administrasjonen møtte: Tove Stien, bydelsdirektør
Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan, fom. kl. 20.15
Solveig Nyhamar, avd.sjef rehabilitering og omsorg
Tommy Grotterød, avd.sjef barn og kultur
Kari Bjørneboe, bydelsoverlege
Åse Merete Ternå, konst. avd.sjef administrasjon

Møtesekretær: Therese Kloumann Lundstedt

Opprop

Åpen halvtime

Ingen innlegg til Åpen halvtime

Saker behandlet under møte

Sak 161 /09 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 162 /09 Godkjenning av BU-protokoll fra møte 12.10.2009.....	0
Sak 163 /09 Protokoller til orientering.....	0
Sak 164 /09 Informasjon fra administrasjonen	1
Sak 165 /09 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.9.2009	1
Sak 166 /09 Sentrale budsjettjusteringer	1
Sak 167 /09 Barnehager - full behovsdekning, status oktober 2009.....	2
Sak 168 /09 Månedrapport barneverntjenesten per september 2009.....	2
Sak 169 /09 Brukerundersøkelse barnehagene 2009.....	3
Sak 170 /09 Øremerkede midler til vedlikehold i barnehagene . Rapportering.....	3
Sak 171 /09 Ressursenhet for førskolebarn - rapportering.....	3
Sak 172 /09 Brukerundersøkelse / dialogkonferanse - Fagsenter barn og unge	4
Sak 173 /09 Fosterhjemsundersøkelsen i Oslo 2008.....	4
Sak 174 /09 Ruspolitisk handlingsplan 2010-2013.....	5
Sak 175 /09 Omsorgsboliger med tjenester - status per oktober 2009.....	5
Sak 176 /09 Utviklings- og gjennomføringsprosjekt i kommunens hjemmetjenester - Hjemme best	6
Sak 177 /09 Rapport om gjennomgang av bydelenes hjemmetjenester - 2009	6
Sak 178 /09 Forslag om navneendring Rustad eldresenter	7
Sak 179 /09 Tor Jonssons veg 9	7
Invitasjon til innspill fra bydelen	7
Sak 180 /09 Løvsetfaret 114-116, Søndre Langerud..... Feil! Bokmerke er ikke definert.	
Invitasjon til innspill fra bydelen, område- og prosessavklaring	Feil! Bokmerke er ikke definert.
Sak 181 /09 Bølerlia 73 B	7
Reguleringsforslag til forhåndsuttalelse.....	7
Sak 182 /09 Planforslag til offentlig ettersyn - Skøyenåsveien 31 - reguleringsplan	8
Sak 183 /09 Forslag til navneendring på nedre del av Jørnsløkkveien og navnsetting på gangsti langs Oppsal Samfunnshus	9
Sak 184 /09 Endringer i Sosialistisk Venstrepartis gruppe med innvirkning for komiteer, råd og utvalg.....	9
Sak 185 /09 Oppnevning av representanter til skolenes driftsstyrer.....	10
Sak 186 /09 Tilsynsrapport fra tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester, Rapport vedrørende klagesak juli 2009 (blått kart).....	13
Sak 187 /09 Fjernvarmegrøft mellom Skullerudveien 45 og E6.....	13
Sak 188 /09 Seminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø.....	14

Eventuelt

Tre saker til eventuelt

Sak 161 /09 Godkjenning av innkalling og sakskart

Arnfinn Aabø (A) hadde følgende forslag til nye saker på sakskartet:

- "Fjernvarmegrøft mellom Skullerudveien 45 og E6"
- "Seminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø"

Arnfinn Aabø (A) hadde videre følgende forslag til vedtak:

Sak 186/09 "Tilsynsrapport fra tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester, Rapport vedrørende klagesak juli 2009 (blått kart)", behandles som siste sak, da denne er unntatt offentlighet.

Bydelsdirektør, Tove Stien, hadde følgende forslag til vedtak:

Sak 165/09 "Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.09.2009" utsettes til Håkon Kleven, avd.sjef plan og økonomi, ankommer.

Votering

Det ble først votert over forslagene til vedtak fra Arnfinn Aabø (A).

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslaget til vedtak fra bydelsdirektør Tove Stien.

Votering enstemmig

Vedtak

Innkalling og sakskart godkjent med følgende endringer og nye saker på sakskartet:

- Sak 187/09 "Fjernvarmegrøft mellom Skullerudveien 45 og E6"
- Sak 188/09 "Seminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø"
- Sak 186/09 "Tilsynsrapport fra tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester, Rapport vedrørende klagesak juli 2009 (blått kart)", behandles som siste sak, da denne er unntatt offentlighet.
- Sak 165/09 "Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.09.2009" utsettes til Håkon Kleven, avd.sjef plan og økonomi, ankommer.

Sak 162 /09 Godkjenning av BU-protokoll fra møte 12.10.2009

Bu-protokoll fra møte 12.10.2009 godkjent.

Sak 163 /09 Protokoller til orientering

Arbeidsutvalget	02.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Bydelsutvikling, miljø- og kulturkomite	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering med kommentar fra Bjørn Vesten (Frp) til sak 74/09.</i>	
Omsorgskomite	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Oppvekstkomite	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Eldrerådet	09.11.2009

<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Råd for funksjonshemmede	10.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Ungdomsrådet	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Arbeidsmiljøutvalget	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Medbestemmelsesutvalget	09.11.2009
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	

Sak 164 /09 Informasjon fra administrasjonen

Bydelsdirektør Tove Stien orienterte om følgende:

- Endringer i ledelsen i NAV Østensjø. Leder av publikumsmottaket skal ha personalansvaret for både de statlige og kommunalt ansatte.
- Vaksinasjon mot svineinfluensa. Bydelen har etablert vaksinestasjon i Ryensvingen 1.

Avd.sjef barn og kultur, Tommy Grotterød, informerte om at Christinedahl barnehage er stengt, da plan- og bygningsetaten har trukket tilbake brukstillatelsen til bygget. Barn og ansatte har midlertidig flyttet inn i Tallberget barnehage.

Sak 165 /09 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.9.2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.09.2009 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 30.09.2009 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

Sak 166 /09 Sentrale budsjettjusteringer

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Funksjon 241 Diagonose, behandling, re-/habilitering økes med kr 600 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 36/09.
2. Funksjon 211 Styrket tilbud til førskolebarn økes med 1,925 mill. kroner i henhold til byrådets sak 7/09.
3. Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 30 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 34/09.
4. Funksjon 281 Økonomisk sosialhjelp økes med 4,981 mill. kroner i henhold til byrådssak 1088/09.
5. Funksjon 242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid økes med kr 700 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 52/09.

Funksjon 335 Rekreasjon i tettsted økes med 1 mill. kroner på investeringsbudsjettet i henhold til byrådssak 1077/09.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

1. Funksjon 241 Diagonose, behandling, re-/habilitering økes med kr 600 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 36/09.
2. Funksjon 211 Styrket tilbud til førskolebarn økes med 1,925 mill. kroner i henhold til byrådets sak 7/09.
3. Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 30 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 34/09.
4. Funksjon 281 Økonomisk sosialhjelp økes med 4,981 mill. kroner i henhold til byrådssak 1088/09.
5. Funksjon 242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid økes med kr 700 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 52/09.
6. Funksjon 335 Rekreasjon i tettsted økes med 1 mill. kroner på investeringsbudsjettet i henhold til byrådssak 1077/09.

Sak 167 /09 Barnehager - full behovsdekning, status oktober 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Barnehager – full behovsdekning, status oktober 2009, tas til orientering

Hanne Eldby (SV) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

Bydelsutvalget ber om få forelagt en rapport om forurensninger i jordsmonn i bydelens barnehager til orientering.

Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra Hanne Eldby.

Votering enstemmig

Vedtak

1. Barnehager – full behovsdekning, status oktober 2009, tas til orientering
2. Bydelsutvalget ber om få forelagt en rapport om forurensninger i jordsmonn i bydelens barnehager til orientering.

Sak 168 /09 Måned rapport barneverntjenesten per september 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar måned rapport barneverntjenesten per september 2009 til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Bydelsutvalget tar månedsrapport barneverntjenesten per september 2009 til orientering.

Sak 169 /09 Brukerundersøkelse barnehagene 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak *Brukerundersøkelse 2009 for barnehagene* til orientering.

Høyre v/Gro Thorup (H) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

Bydelsutvalget ber om å få en redegjørelse for tilsynet av bydelens familiebarnehager på neste BU-møte. Viser for øvrig til at kun tre familiebarnehager har besvart brukerundersøkelsen, hvilket er uheldig.

Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra Høyre (H).

Votering enstemmig

Vedtak

1. Bydelsutvalget tar sak *Brukerundersøkelse 2009 for barnehagene* til orientering.
2. Bydelsutvalget ber om å få en redegjørelse for tilsynet av bydelens familiebarnehager på neste BU-møte. Viser for øvrig til at kun tre familiebarnehager har besvart brukerundersøkelsen, hvilket er uheldig.

Sak 170 /09 Øremerkede midler til vedlikehold i barnehagene . Rapportering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Sak ad *Øremerkede midler til vedlikehold i barnehagene, rapportering* tas til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Sak ad *Øremerkede midler til vedlikehold i barnehagene, rapportering* tas til orientering.

Sak 171 /09 Ressursenhet for førskolebarn - rapportering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak Ressursenhet for førskolebarn – rapportering, til orientering

A og SV v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

Bydelsutvalget mener det er positivt at rutine gir bydelen mulighet til å vurdere om bydelen kan yte bistand før det søkes om spesialpedagogisk hjelp og foretas sakkyndig vurdering. Bydelsutvalget vil likevel presisere at dette ikke må bety at man unnlater eller utsetter å gi slik hjelp og foreta sakkyndig vurdering.

Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.
Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra A og SV.

Votering enstemmig

Vedtak

1. Bydelsutvalget tar sak Ressursenhet for førskolebarn – rapportering, til orientering
2. Bydelsutvalget mener det er positivt at rutine gir bydelen mulighet til å vurdere om bydelen kan yte bistand før det søkes om spesialpedagogisk hjelp og foretas sakkyndig vurdering. Bydelsutvalget vil likevel presisere at dette ikke må bety at man unnlater eller utsetter å gi slik hjelp og foreta sakkyndig vurdering.

Sak 172 /09 Brukerundersøkelse / dialogkonferanse - Fagsenter barn og unge

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Sak vedrørende brukerundersøkelse/ dialogkonferanse i Fagsenter barn og unge tas til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.
Votering enstemmig

Vedtak

Sak vedrørende brukerundersøkelse/ dialogkonferanse i Fagsenter barn og unge tas til orientering.

Liv Thorstensen hadde følgende merknad

RFF synes tiltaket er bra og mener det bør arbeides med tilsvarende opplegg for de rett under og over 18 år.

Sak 173 /09 Fosterhjemsundersøkelsen i Oslo 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport om fosterhjemsundersøkelsen i Oslo i 2008 tas til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.
Votering enstemmig

Vedtak

Rapport om fosterhjemsundersøkelsen i Oslo i 2008 tas til orientering.

Sak 174 /09 Ruspolitisk handlingsplan 2010-2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Ruspolitisk handlingsplan 2010 – 2013 tilsluttes.

BMK hadde følgende forslag til vedtak

BU ber om at det i tilknytning til årsplanen lages en kort vurdering av planens måloppnåelse som legges frem for komiteen og BU.

Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra BMK v/Per Nygaard (SV)

Votering enstemmig

Vedtak

1. Ruspolitisk handlingsplan 2010 – 2013 tilsluttes.
2. BU ber om at det i tilknytning til årsplanen lages en kort vurdering av planens måloppnåelse som legges frem for komiteen og BU.

Ann C. Elseth (Frp) hadde følgende merknad

Frp tilslutter seg ruspolitisk handlingsplan men ønsker et større fokus på hvilke tiltak som gjennomføres. Planen tar for seg veldig flotte visjoner. Rus er et økende problem i bydelen og det må settes inn konkrete tiltak rettet mot riktig målgruppe. De samme visjoner bør inneholde resultater som kan måles. Det må samarbeides i større grad opp mot foreldre som kan være en ressurs. Skolene må tørre å fortelle om problemene så foreldre kan komme på banen tidligere. Tiltak rettet mot ungdom bør informeres til hjemmene.

Gro Thorup (H) og Britt Inglingstad (V) tilsluttet seg merknaden.

Hanne Eldby (SV) hadde følgende merknad

Hanne Eldby (SV) mener at merknaden fra Ann Elseth (Frp) indikerer at planen ikke har konkrete tiltak. Dette er ikke riktig. Dessuten kan ikke administrasjonen pålegges å gjennomføre omfattende målinger uten at dette gjøres i vedtaks form.

Helga Skau (A) tilsluttet seg merknaden.

Sak 175 /09 Omsorgsboliger med tjenester - status per oktober 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Status vedr. omsorgsboliger med tjenester per oktober 2009 tas til orientering

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Status vedr. omsorgsboliger med tjenester per oktober 2009 tas til orientering.

Sak 176 /09 Utviklings- og gjennomføringsprosjekt i kommunens hjemmetjenester - Hjemme best

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Orientering om utviklings- og gjennomføringsprosjekt i kommunens hjemmetjenester - *hjemme best* - tas til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Orientering om utviklings- og gjennomføringsprosjekt i kommunens hjemmetjenester - *hjemme best* - tas til orientering.

A og SV v/Randi Vollmerhaus (A) hadde følgende merknad

Det har pågått et prøveprosjekt i Bydel Vestre Aker i perioden 2006-2008 med fritt brukervalg i hjemmesykepleien. Bydelsdirektøren opplyste under et møte i helse- og omsorgskomiteen i bystyret i høst at prøveprosjektet hadde påført bydelen betydelige merkostnader i denne perioden, ca 10 millioner kroner.

A og SV finner det helt uakseptabelt at det på ny planlegges en ordning som vil påføre bl.a. Bydel Østensjø nye store merkostnader. Vi viser til liknende nyordninger fra H / Frp-byrådet de senere årene som ordningen med fritt brukervalg i hjemmehjelpstjenesten som ble innført uten at bydelen fikk dekket merkostnadene, sentraliseringen av IT-virksomheten og til opprettelsen av Sykehjemsetaten.

A og SV mener at de midler som skal brukes til det foreslåtte prosjekt heller burde brukes direkte til å forbedre kvalitet og effektivitet i hjemmetjenesten ved bl.a. gjennomgang av rutiner og organisering og ved tiltak som kan styrke rekruttering av personell til denne tjenesten.

Sak 177 /09 Rapport om gjennomgang av bydelenes hjemmetjenester - 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra Asplan Viak og Kaupangens gjennomgang av bydelenes hjemmetjenester tas til orientering

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Rapport fra Asplan Viak og Kaupangens gjennomgang av bydelenes hjemmetjenester tas til orientering

Sak 178 /09 Forslag om navneendring Rustad eldresenter

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rustad eldresenter endrer navn til Rustad treffsenter 60 pluss.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Rustad eldresenter endrer navn til Rustad treffsenter 60 pluss.

Sak 179 /09 Tor Jonssons veg 9 Invitasjon til innspill fra bydelen

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bemerkninger til område- og prosessavklaring for Tor Jonssons veg 9 tilsluttes.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Bemerkninger til område- og prosessavklaring for Tor Jonssons veg 9 tilsluttes.

Sak 180 /09 Løvsetfaret 114-116, Søndre Langerud

Invitasjon til innspill fra bydelen, område- og prosessavklaring

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bemerkninger til område- og prosessavklaring til Løvsetfaret 114-116 tilsluttes.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Bemerkninger til område- og prosessavklaring til Løvsetfaret 114-116 tilsluttes.

Sak 181 /09 Bølerlia 73 B Reguleringsforslag til forhåndsuttalelse

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bemerkninger til reguleringsforslag til forhåndsuttalelse for Bølerlia 73B tilsluttes.

Gunnar Pedersen (H) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

1. I tillegg til administrasjonens bemerkninger ønsker BU å uttale at Bølerlia 73B anses lite egnet som dagligvareforretning
2. Det er dessuten 2 dagligvareforretninger i nærheten slik at behovet for flere forretninger ikke er tilstede.

Frp og V v/Britt Inglingstad (V) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

I tillegg til administrasjonens bemerkninger ønsker BU å uttale at Bølerlia 73 B anses lite egnet som dagligvareforretning. De trafikale forholdene i området er allerede i dag vanskelige. En dagligvareforretning i området vil gjøre forholdene enda vanskeligere.

Gunnar Pedersen (H) trakk sitt forslag til vedtak.

Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra Frp og V.

Votering enstemmig

Vedtak

1. Bemerkninger til reguleringsforslag til forhåndsuttalelse for Bølerlia 73B tilsluttes.
2. I tillegg til administrasjonens bemerkninger ønsker BU å uttale at Bølerlia 73 B anses lite egnet som dagligvareforretning. De trafikale forholdene i området er allerede i dag vanskelige. En dagligvareforretning i området vil gjøre forholdene enda vanskeligere.

Sak 182 /09 Planforslag til offentlig ettersyn - Skøyenåsveien 31 - reguleringsplan

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelens barnerepresentant i plansaker har følgende bemerkning ift. barn og unges interesser: Da deler av planområdet benyttes til lek i dag forutsettes det at lekemulighetene ivaretas innenfor planområdet, og at så mye som mulig av eksisterende vegetasjon bevares langs randsonene.

Statens strålevern har i 2009 vedtatt å endre sine anbefalinger for radon. Strålevernet anbefaler at radonnivåer holdes så lave som mulig i alle bygninger, og at tiltak alltid bør utføres når radonnivået i ett eller flere oppholdsrom overstiger 100 Bq/m^3 . Videre anbefaler Strålevernet at radonnivåer alltid skal være lavere enn en maksimumsgrense på 200 Bq/m^3 . Planforslaget må ivareta endringene i Statens strålevern sine anbefalinger for radon.

Universell utforming av boenheter og utearealer bør ivaretas i den grad det er mulig å tilpasse dette innenfor planområdet.

Før en eventuell anleggsperiode må de nødvendige dispensasjoner ift. støyforskriften avklares med de lokale helsemyndigheter.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Bydelens barnerepresentant i plansaker har følgende bemerkning ift. barn og unges interesser: Da deler av planområdet benyttes til lek i dag forutsettes det at lekemulighetene ivaretas

innenfor planområdet, og at så mye som mulig av eksisterende vegetasjon bevares langs randsonene.

Statens strålevern har i 2009 vedtatt å endre sine anbefalinger for radon. Strålevernet anbefaler at radonnivåer holdes så lave som mulig i alle bygninger, og at tiltak alltid bør utføres når radonnivået i ett eller flere oppholdsrom overstiger 100 Bq/m³. Videre anbefaler Strålevernet at radonnivåer alltid skal være lavere enn en maksimumsgrense på 200 Bq/m³. Planforslaget må ivareta endringene i Statens strålevern sine anbefalinger for radon.

Universell utforming av boenheter og utearealer bør ivaretas i den grad det er mulig å tilpasse dette innenfor planområdet.

Før en eventuell anleggsperiode må de nødvendige dispensasjoner ift. støyforskriften avklares med de lokale helsemyndigheter.

Sak 183 /09 Forslag til navneendring på nedre del av Jørnsløkkveien og navnsetting på gangsti langs Oppsal Samfunnshus

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Forslag fra Østensjø Kunstforening om navneendring for nedre del av Jørnsløkkveien og navnsetting av gangsti forbi Oppsal Samfunnshus til Nomestien (jf. vedlagte kartutsnitt og brev) støttes.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Vedtak

Forslag fra Østensjø Kunstforening om navneendring for nedre del av Jørnsløkkveien og navnsetting av gangsti forbi Oppsal Samfunnshus til Nomestien (jf. vedlagte kartutsnitt og brev) støttes.

Sak 184 /09 Endringer i Sosialistisk Venstrepartis gruppe med innvirkning for komiteer, råd og utvalg

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget tar til orientering at Susan Savare Rakhsh (SV) overtar avdøde Tore Janssens (SV) plass som 1. varamedlem til bydelsutvalget.
2. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny fast representant til omsorgskomiteen etter Tore Janssen (SV).
3. Bydelsutvalget velger nytt medlem av eldrerådet basert på forslag til kandidater innhentet av bydelsadministrasjonen. Bydelsutvalget tar til orientering at eldrerådet selv velger ny leder.
4. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny eierrepresentant til Manglerud barnehages samarbeidsutvalg etter Tore Janssen (SV).

SV v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende forslag til navn for pkt. 2

Fast medlem: Edna Thomassen (SV)

Varamedlem: Toril Høimyr (SV)

SV sender sitt navn til pkt 4 i etterkant av møtet.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak med forslag til navn fra SV.

Votering enstemmig

Vedtak

1. Bydelsutvalget tar til orientering at Susan Savare Rakhsh (SV) overtar avdøde Tore Janssens (SV) plass som 1. varamedlem til bydelsutvalget.
2. Bydelsutvalget oppnevner Edna Thomassen (SV) som ny fast representant til omsorgskomiteen etter Tore Janssen (SV). Toril Høimyr (SV) oppnevnes som vararepresentant til omsorgskomiteen.
3. Bydelsutvalget velger nytt medlem av eldrerådet basert på forslag til kandidater innhentet av bydelsadministrasjonen. Bydelsutvalget tar til orientering at eldrerådet selv velger ny leder.
4. Bydelsutvalget oppnevner Birgit Sørensen (SV) som ny eierrepresentant til Manglerud barnehages samarbeidsutvalg etter Tore Janssen (SV).

Sak 185 /09 Oppnevning av representanter til skolenes driftsstyrer

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget foreslår for Utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrerne ved følgende skoler:

Abildsø skole: _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Bøler skole: _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Høyenhall skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Nøklevann skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Oppsal skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Rustad skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Skullerud skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Skøyenåsen skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Trasop skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Vetland skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 1. vararepresentant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Østensjø skole _____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som ny fast representant
_____ som 2. vararepresentant
_____ som 3. vararepresentant

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak med navn meldt inn fra partigruppene.
Votering enstemmig.

Vedtak

Bydelsutvalget foreslår for Utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrene ved følgende skoler:

Abildsø skole:	Helga Skau (A) Arne Skaanes (H) Ann Carnarius Elseth (Frp) Benedicte Angell Uteng (A) Kari Kronberg (H) Odd Olaussen (Frp)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Bøler skole:	Inger Harstveit (A) Tommy Skjervold (Frp) Britt Ingingstad (V) Gulsen Yamali (A) Christine Skjervold (Frp) Jon Mannsåker (V)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Høyenhall skole	Liv Skaanes (H) Odd Olaussen (Frp) Bjørn Harald Flobekk (H) Arne Sandberg (Frp)	som ny fast representant som ny fast representant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Nøklevann skole	Anne-Britt Hovding (A) Benjamin Endre Larsen (SV) Dag Werner (Frp) Ferenc Seres (A) Per Nygaard (SV) Tommy Skjervold (Frp)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Oppsal skole	Karin Svendsen (A) Jon Berge Holden (SV) Gunnar Pedersen (H) Gerd M. Knudsen (A) Johan Hindahl (SV) Ole Richenberg (H)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Rustad skole	Jens Kristian Riege (A) Gro I. Thorup (H) Arild Skjeltorp (V) Pål Marius Helvig (A) Ole Richenberg (H) Eirik Wærner (V)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Skullerud skole	Karsten Stenersen (Frp) Jon Kvikne (V) Tommy Skjervold (Frp) Jon Mannsåker (V) Jens Kristian Riege (A)	som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Skøyenåsen skole	Steinar Fuglevaag (SV) Astrid Arnslett (H) Julio Toro (SV) Tom Haugstad (H) Karin Svendsen (A)	som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant

Trasop skole	Sverre Worum (A)	som ny fast representant
	Stein Owe Hansen (SV)	som ny fast representant
	Bjørn Vesten (Frp)	som ny fast representant
	Steinar Fuglevaag (SV)	som 2. vararepresentant
	Grete Ødegård (Frp)	som 3. vararepresentant
Vetland skole	Gerd Knudsen (A)	som ny fast representant
	Hans Christian Apenes (SV)	som ny fast representant
	Grete Ødegård (Frp)	som ny fast representant
	Karin Svendsen (A)	som 1. vararepresentant
	Åse Rellsve (SV)	som 2. vararepresentant
Østensjø skole	Dag Wærner (Frp)	som 3. vararepresentant
	Kjell Gulbrandsen (A)	som ny fast representant
	Espen Hallø Pedersen (H)	som ny fast representant
	Dag Wærner (Frp)	som ny fast representant
	Liv Skaanes (H)	som 2. vararepresentant
Grete Ødegård (Frp)	som 3. vararepresentant	

Sak 186 /09

Saken er unntatt offentlighet. Behandlet på blått kart.

Sak 187 /09 Fjernvarmegrøft mellom Skullerudveien 45 og E6

A og SV v/Helga Skau (A) hadde følgende forslag til vedtak

Bydel Østensjø registrerer at Hafslund Fjernvarme har varslet graving på strekningen fra Skullerudveien 45 til E6.

Bydelen ønsker å peke på at traseen går gjennom grøntområder der det både er registrert en oldtidsvei og fredede gravrøyser og at trasevalget således er svært uheldig.

Når det gjelder den videre planleggingen av fjernvarmeanleggets spredenett i bydelen ber bydelsutvalget om å bli holdt orientert om planene slik at vi får anledning til å kommentere og påvirke planene i tide. Forøvrig oppfordrer vi Hafslund Fjernvarme til å fortsette den gode dialogen med Østensjøvannets Venner som både har stor lokalkunnskap og har vært og har vært sterkt engasjert i saken.

Votering

Det ble votert over forslag til vedtak fra A SV

Votering enstemmig

Vedtak

Bydel Østensjø registrerer at Hafslund Fjernvarme har varslet graving på strekningen fra Skullerudveien 45 til E6.

Bydelen ønsker å peke på at traseen går gjennom grøntområder der det både er registrert en oldtidsvei og fredede gravrøyser og at trasevalget således er svært uheldig.

Når det gjelder den videre planleggingen av fjernvarmeanleggets spredenett i bydelen ber bydelsutvalget om å bli holdt orientert om planene slik at vi får anledning til å kommentere og påvirke planene i tide. Forøvrig oppfordrer vi Hafslund Fjernvarme til å fortsette den gode dialogen med Østensjøvannets Venner som både har stor lokalkunnskap, og har vært sterkt engasjert i saken.

Sak 188 /09 Seminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø

Omsorgskomiteen hadde følgende forslag til vedtak

Dagsseminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø

I bydel Østensjø bor 7.900 personer over 65 år, 17% av befolkningen. Det er 2500 personer mellom 80 og 90 år og 340 over 90 år. Bydelen har flest eldre av alle bydeler i Oslo.

De fleste eldre under 75 år trenger ingen hjelp fra andre for å klare seg i hverdagen. Men med økende alder vokser behovet for hjelpe- og omsorgstiltak. Om lag 40% av personer over 90 år har behov for sykehjemsplass.

Bydel Østensjø har ansvaret for å tilby hjemmetjeneste og sykehjemsplass til eldre som har behov for slik hjelp og omsorg. Bydelen tilbyr også dagsenterplasser for hjemmeboende eldre, og støtter økonomisk tre eldresentra.

Det er et stort behov for ulike typer av omsorgsboliger for eldre i bydelen. Det er opprettet flere omsorgsboliger med tjenester. Dette er ledd i arbeidet med å bygge ut den såkalte "omsorgstrappa" i samsvar med ønsket om styrke tilbudet av hjelpe- og omsorgstiltak fra det som kan gis hjemme og til det tilbudet som gis på et sykehjem.

God kvalitet på eldreomsorgen i bydelen er avhengig av en vel fungerende primær legetjeneste. Den er også avhengig av et godt samspill mellom primærtjenesten, hjemmetjenesten, ulike typer av omsorgsboliger, sykehjem og sykehusene. Den er videre avhengig av at ideelle og frivillige organisasjoner med sitt engasjement og innsatsvilje får muligheter til å utføre sine oppgaver innenfor eldreomsorgen.

Det er bred politisk enighet om å skape en bedre eldreomsorg i Norge.

I bydel Østensjø brukes betydelige ressurser i eldreomsorgen. Arbeidet med å bedre eldreomsorgen i bydel Østensjø bør ta utgangspunkt i en oversikt over ressursbruk og kvalitet på ulike hjelpe- og omsorgstiltak i dag. Hva fungerer godt og hva bør forbedres?

Hvordan kan samarbeidsrutiner og samvirket mellom ulike instanser, primærleger, bydelsadministrasjon, sykehjem og sykehus styrkes?

Hvordan bør informasjon til eldre og deres pårørende utformes slik at de får et godt grunnlag til å forberede seg på at de kan bli mer avhengige av ulike hjelpe- og omsorgstiltak.

A og SV foreslår at det avholdes et dagsseminar våren 2010 om eldreomsorg i bydel Østensjø der disse spørsmålene tas opp.

Et slikt seminar vil gi verdifulle impulser til drøftingen av hvilke områder bydel Østensjø bør satse på i de nærmeste årene for å styrke eldreomsorgen.

Deltakere på seminaret er medlemmer av bydelsutvalget med komiteer og ansatte i bydelsadministrasjon. Til seminaret inviteres også representanter fra sykehjem, sykehus, primærlegetjenesten og ideelle organisasjoner. Seminaret bør være åpent for alle.

Bydelsutvalget arrangerer et seminar om eldreomsorg i bydel Østensjø våren 2010.

Det nedsettes en arrangementskomité med representanter fra Omsorgskomiteen, Eldrerådet og bydelsadministrasjonen som legger fram forslag til program for seminaret til andre møte i bydelsutvalget 2010.

Forslag til arrangementskomite: OMK's leder, nestleder, 1-2 personer fra Eldrerådet, avdelingssjef avd. RO og spesialkonsulent som sekretær.

Votering

Det ble votert over forslag til vedtak fra omsorgskomiteen.

Votering enstemmig

Vedtak

Dagsseminar om eldreomsorg i Bydel Østensjø

I bydel Østensjø bor 7.900 personer over 65 år, 17% av befolkningen. Det er 2500 personer mellom 80 og 90 år og 340 over 90 år. Bydelen har flest eldre av alle bydeler i Oslo.

De fleste eldre under 75 år trenger ingen hjelp fra andre for å klare seg i hverdagen. Men med økende alder vokser behovet for hjelpe- og omsorgstiltak. Om lag 40% av personer over 90 år har behov for sykehjemsplass.

Bydel Østensjø har ansvaret for å tilby hjemmetjeneste og sykehjemsplass til eldre som har behov for slik hjelp og omsorg. Bydelen tilbyr også dagsenterplasser for hjemmeboende eldre, og støtter økonomisk tre eldresentra.

Det er et stort behov for ulike typer av omsorgsboliger for eldre i bydelen. Det er opprettet flere omsorgsboliger med tjenester. Dette er ledd i arbeidet med å bygge ut den såkalte "omsorgstrappa" i samsvar med ønsket om styrke tilbudet av hjelpe- og omsorgstiltak fra det som kan gis hjemme og til det tilbudet som gis på et sykehjem.

God kvalitet på eldreomsorgen i bydelen er avhengig av en vel fungerende primær legetjeneste. Den er også avhengig av et godt samspill mellom primærtjenesten, hjemmetjenesten, ulike typer av omsorgsboliger, sykehjem og sykehusene. Den er videre avhengig av at ideelle og frivillige organisasjoner med sitt engasjement og innsatsvilje får muligheter til å utføre sine oppgaver innenfor eldreomsorgen.

Det er bred politisk enighet om å skape en bedre eldreomsorg i Norge.

I bydel Østensjø brukes betydelige ressurser i eldreomsorgen. Arbeidet med å bedre eldreomsorgen i bydel Østensjø bør ta utgangspunkt i en oversikt over ressursbruk og kvalitet på ulike hjelpe- og omsorgstiltak i dag. Hva fungerer godt og hva bør forbedres?

Hvordan kan samarbeidsrutiner og samvirket mellom ulike instanser, primærleger, bydelsadministrasjon, sykehjem og sykehus styrkes?

Hvordan bør informasjon til eldre og deres pårørende utformes slik at de får et godt grunnlag til å forberede seg på at de kan bli mer avhengige av ulike hjelpe- og omsorgstiltak.

A og SV foreslår at det avholdes et dagsseminar våren 2010 om eldreomsorg i bydel Østensjø der disse spørsmålene tas opp.

Et slikt seminar vil gi verdifulle impulser til drøftingen av hvilke områder bydel Østensjø bør satse på i de nærmeste årene for å styrke eldreomsorgen.

Deltakere på seminaret er medlemmer av bydelsutvalget med komiteer og ansatte i bydelsadministrasjon. Til seminaret inviteres også representanter fra sykehjem, sykehus, primærlegetjenesten og ideelle organisasjoner. Seminaret bør være åpent for alle.

Bydelsutvalget arrangerer et seminar om eldreomsorg i bydel Østensjø våren 2010.

Det nedsettes en arrangementskomité med representanter fra Omsorgskomiteen, Eldrerådet og bydelsadministrasjonen som legger fram forslag til program for seminaret til andre møte i bydelsutvalget 2010.

Forslag til arrangementskomite: OMK's leder, nestleder, 1-2 personer fra Eldrerådet, avdelingssjef avd. RO og spesialkonsulent som sekretær.

Eventuelt

Britt Inglingstad (V) etterlyste en handlingsplan for vold i nære relasjoner som en del bydeler har utarbeidet.

Britt Inglingstad (V) ønsket at neste BU begynner kl. 1700, da budsjettbehandlingen ofte tar svært lang tid. Det var ikke ønskelig blant flertallet av representantene.

Hanne Eldby (SV) minnet om seminaret om barnefattigdom i bydelen mandag 23.11.2009, kl. 1800

Bydel Østensjø, 26.11.2009

Arnfinn Aabø (A)
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt
BU-sekretær